

ТОШКЕНТ ОҚШОМЧИ

25 5-йил чиқиши
МАЙ 1970 й.
ДУШАНБА
№ 121 (1189)
БАҲОСИ 2 ТИЯИН

ЎЗБЕКИСТОН КП ТОШКЕНТ ШАҲАР КОМИТЕТИ ВА ТОШКЕНТ ШАҲАР СОВЕТИНИНГ ОРГАНИ

* БИР ҚОРХОНА ИЛҒОРЛАРИ



Комсомоллар шанбалиги

Эртага Батанимиз пойтахти Москвада Бунтинтитоф Ленинчи Коммунистик Эшлар Союзининг XVI съезди ўз ишчи бошлайди. Шайхоним эшлари ўз шанбаликларини йигирма уч миллионли комсомоллар отряди ҳаётидаги ани шу шонли воқеага бағишлейди. Тошкент шаҳар комсомол комитетининг қарорига биноан пойтахт корхоналари...

* Завод янгилиги

ТЕХНОЛОГИЯНИНГ ЯНГИ ВАЗИФАСИ

БУГУН

Лак-бўёқ заводи ишлаб чиқариш ҳаётида янги технология ишга туширилди. Эндлик-да, лак индукцион реактор орқали тайёрланадиган бўлди. Бу эса маҳсулотнинг сифатли ва кўп ишлаб чиқарилишини таъминлайди. Илгари лак ишлаб чиқариш буг орқали бажарилад эди. Янги технологиянинг ишлаб чиқаришда қўлланилиши завод учун кўп-лаб ишчи кучи ва маҳсулотни иқтисод қилади. Индукцион реактор орқали маҳсулот ишлаб чиқариш шахримизда биринчи марта қўлланилган.



НОМЗОД БИЛАН УЧРАШУВ

Киров район ҳаққ маорифи бўлимининг мудири, республикада хизмат кўрсатган ўқитувчи Пуллош Мирзаевич Туртов Нури Умарова ҳақида ба тафсил сўзлаб берди. Депутатликка номзод Нури Умарова сайловчиларнинг ишончини оқлаш учун бор кучи ва билгини сарфлашга сўз берди. Сайловчилардан Б. Тураев, С. Олимов, М. Обидов ва бошқалар билан учрашувга келишган эди.

ИККИ ЙИЛЛИК КУРС

Тошкент шаҳар ўқитувчилар маълумоти охириги ва қайта тайёрлаш институти кейинги йилларда кўпгина методик ва назарий ишларни амалга оширмоқда. Мақтабларимизда ўқитиш-ўқитиш программасига кўчиши муносабати билан инсти-

БУГУН

тут ҳузурда икки йиллик курс очилган эди. Мақтабларимизда ўқитиш-ўқитиш программасига кўчиши муносабати билан инсти-

Сейсмологлар анжумани

БУГУН

Ўзбекистон Фанлар академияси сейсмология институтининг геофизика майдонлари ва яриқли лабораторияси мудири Р. Иброҳимов шундай деди: — 1967 йилда Тошкент геофизика полигон тизилган эди. У

анжумани ўтказилди. Тошкент, Чирчиқ, Чорвоқ районларини қамраб олади. Бу полигонда олиб бориладиган ишлардан асосий мақсад — яриқларнинг олдидан биландириш. Кенгашда полигонларда олиб бориладиган илмий ишлар кенг муҳокама қилинади. Анжуманга Москва, Ереван, Камчатка ярим ороли, Новосибирск бир қатор олимлар келишган. У тўрт кун давом этади.

* Қишлоқ—шаҳарга

МЕВАЗОРЛАР КЎПАЙМОҚДА

Тошкент областидаги ҳўжалиқлар замида йиғиштириб олишга киришди. Иқтисодлаштиришга ани ҳўжалиқлар — «Олмазор», «Қорасув» совхозлари, У. Юсупов номидаги аграр-саноат комбинати консерва заводи ва пойтахт савдо шўҳобчаларига мева етказиб беришга қаратилган. «Ташад-винсовхоз» трестининг коллективлари мавсум охирига қадар мураббо ва жем тайёрлаш учун корхоналарга 150 тонна замиликка етказиб берилади. Ҳўжадорликнинг боғларида қўлунайдан мўл ҳосил етиштирилади. С. С. Белалов бригадаси 18 гектарлик участкадан 100 тонна мева олишни мўлжалламоқда. Ширали меваларнинг дастлабки бир неча ўн тоннаси Москва бозори Ленинградга самолётларда жўнатилади. Бу йил Тошкент областидаги ҳўжалиқларда ана шундай мевазорлар бунтуртига нисбатан 157 гектар кўпайди. (ЎТАГ).

* Каникул қувноқ ўтади

СТУДЕНТЛАРГА ҒАМХЎРЛИК

Тошкент Давлат политехника институтининг комсомол ташкилоти Исидкул ҳўжонидан студентлар лагерини ташкил қилди. Бу ерда икки юз эллик кишига жой ҳозирланган. Ани пайта дастлабки дам олувчиларни кўтириб олиш учун таратилди қўрилмоқда. Тошкент областининг Хумсон қишлоғида ҳам ана бир студентлар лагерини мавсумга тайёрланган. Бу ерда тўққиз кишига жой ҳозирланган. Ани пайта дастлабки дам олувчиларни кўтириб олиш учун таратилди қўрилмоқда. Тошкент областининг Хумсон қишлоғида ҳам ана бир студентлар лагерини мавсумга тайёрланган. Бу ерда тўққиз кишига жой ҳозирланган. Ани пайта дастлабки дам олувчиларни кўтириб олиш учун таратилди қўрилмоқда.

* Саёҳат—роҳат

ЯНГИ ТУРИСТИК БАЗАЛАР

Чимён тоғи ҳавоси, зилол суалари, гўзал манзараси билан кишига роҳат бахш этади. Шаҳарликлар ёзу-қизи унинг бағрига ошмақдир. Тошкент области туризм совети ана шу жойда меҳнатқиларга қўлайликлар яратмоқда. Бу ерда очилган туристик база дам олиш учун қўлайликлар қўлаймақдир. Базада ўн икки ва янгирама кўн мириқидам олиш учун барча шароитлар мўҳайё этилган. Базада тўрт юз эллик кишига ўрни ҳозирланди. Улар бир неча хонали вагончалардан яйраб яшаш учун мослаштирилган. Шу кўнгача бу ерда алоқа институти, электрон ва техник заводи ва бир қатор корхоналарнинг ишчи ва хизматчилари ҳўрақ чўқаришди.

* Давр нафаси

ТОШКЕНТ БИЛЛУРИ

«Тошкентдаги ойна заводи қурилиши битандан сўнг, олти ой ичда 80 минг тақрибан, 80 минг тақрибан, 105 минг тақрибан лампа ишлаб, 320 минг дори ишчиларни тайёрлаш мумкин». «Қизил Байроқ» газетаси. 1921 йил, 5 февраль).

Пойтахтимиздаги бу корхона Фрунзе районинда жойлашган. Унинг директори Қ. Азизовов муҳбиримизга қўйилганларини маълум қилди: — Корхона 1942 йилда тўла ишга туширилди. Корхона дастлабки дойиҳада кўрсатилаганидан кўра бир неча баравар кенгайиб, унинг ишлаб чиқариш қуввати ошган. Лойиҳада олти ойда 320 минг дори ишчилар тайёрлаш мўлжалланган бўлса, ҳозирда бу маҳсулот бир ҳафтада ишлаб чиқарилади. Бир йилда 5 миллион дона стакан, графин, ваза ишлаб чиқариламоқда. Келгусида корхона янада кенгайди. Бизда ўрта Осиёда биринчи марта билдурилган ишлаб чиқариш ўлаштирилди.

АФРИКА КУНИГА БАҒИШЛАНГАН КЕЧА

Шанба кўни Тельман номида маданият ва истироҳат боғида Африка озодлиги Кўнига бағишланган тантанали кеча бўлиб ўтди. Кечада Африка халқларини билан дўстлик совет жамияти Ўзбекистон бўлими раиси, академик В. Зоҳидов доклады қилди. Докладчи Африка халқларининг қўллик кўнларининг парчалаб, нокапиталистик тараққиёт йўлини ташкил қилди, тизилди ва озолик ширларини кўтариб чиқаришга қаратилган эди.

ДУНЁ ХАБАРЛАРИ

ҚУРОЛЛАНИШГА МИЛЛИАРДЛАБ ПУЛ

ВАШИНГТОН. Шу йил 1 июлда бошланганда 1971 молия йилида АҚШнинг ўзида ҳам, чет элларда ҳам ҳарбий иншоотлар қуришга икки миллиард долларга яқин пул ажратилиши кўзда тутилган қўн лойиҳасини вакиллар палатаси маълум қилди. Шу маблагдан 332 миллион доллар ракетага қарши «Сейфгард» системасининг учта ракета майдончаларини қуришга сарфланади. Ҳарбий қурилишга ажратилган маблаглардан ана 40 миллион доллар Жанубий Вьетнамда ҳарбий иншоотлар қуришга ҳам берилади. Қўн лойиҳаси сўнг муҳокамасига топширилади. (ТАСС).

* Беш йиллик план—сайлов кўнига бажарилади

Транспортчилар режаси

- ЯРИМ ЙИЛЛИК ТОПШИРИҚ 14 ИЮНДА БАЖАРИЛАДИ.
- ПЛАНГА ҚЎШИМЧА 35 МИНГ ТОННА ХАЛҚ ХўЖАЛИК ЮКЛАРИ ТАШИЛАДИ.
- ПЛАНДАН ТАШҚАРИ 40 МИНГ СўМ ФОНДА.

Яқинда Тошкент шаҳар марказлашган юк ташини автомобиль трестига қарашли 1-автобаза коллективининг умумий йиллиги бўлиб ўтди. Кўн тартибда СССР Олий Советига бўладиган сайловларни муносиб кўтириб олиш юзасидан зиммага қабул қилинган янги социалистик мажбуриятларни муҳокама этиш ва янада илгари олишга сўзга чиқиб, конкрет режаларни айтди. Улар биринчи ярим йиллик топшириқни 14 июнга адо этиш таъаббус билан чиқди.

ҚИММАТЛИ ТАКЛИФЛАР

В. Чкалов номидаги авиация заводининг янгилик инжодкорлари — иختирочи ва рационализаторлари асбў-укуларини, дастгоҳларни тақлимлаштириш устида бош қотириб, меҳнат уюмдорлигини ошириш, қимматбаҳо материалларни тежашга қаратилган тақлифларни ўртага ташламоқдалар. Бу жиҳатдан 35-қизнинг Жили, Яқин, Тошпўлатов, Петрухин сингари ишчиларининг янгилик диққатга сазовориди. 61-бўлим сесари Ю. Абромов эса шу кўнгача 12 та иختирочлик тақлифини ишлаб чиқаришга жўриқ этди. Бундан сўнгра 12 ярим минг сўм иқтисодий фойда қурилди.



Бу қизлар болалар боғчаларининг бўлажак мураббийлари. Ҳозир улар Н. Крупская номидаги республика мактабига таърибия педагогика билими юртида ўқиб, 185-болалар боғчасида яна практикани ўтамоқдалар. СУРАТДА: 3-курс студенти Саида Зарипова дугоналари ва раҳбари Мукаррам Зуфиронова билан амалий машғулотларни анализ қилмоқда.

Бизнинг ИНТЕРВЬУ

ҚАРДОШЛИК ТАРОНАЛАРИ

Бир неча кўнда кейин Қирғизистонда серқўш дўризмиз адабиёт ва санъати декадаси бошланади. Шу муносабати билан республика Маданият министрлигини ва ғ саъят ишлари Бот бошқармаси бошлиғи Туроб Тўла муҳбиримизга қўйилганларини гапириб берди: — Кейинги йилларда қардош халқ дўризмиз адабиёт ва санъат декадасининг иқтисодий социалистик жамиятимизнинг энг яқин айналарига айланиб қолди. Бу аниқ тўғрилик турли миллат халқлари бир бирларининг маданияти ютуқларидан баҳраманд бўлмоқдалар. Утган йили Ўзбекистонда киргиз адабиёти ва санъати декадаси бўлиб ўтди. Мана навбат бизга келди. Қирғизистонда ўзбек маданияти декадасининг жозибали ва мазмунли ўтиши учун қизғин тарафда қўрилди. Декадада ўзбек Давлат филармониясининг бир қатор иқодий коллективлари қўнашадилар. Қирғиз дўстларимиз «Хор копельски», «Лазги», «Шодлик» ансамблилари, эстрада оркестрининг махсус программасида концертларини кўридилар. Декадада ёзувчилар, фан ақиллари, композиторлар, рессомлар, кинорежиссерлар, маданият арбоблари ҳам қўнашадилар. Биз Қирғизистонда театрлар, концерт залларида жўда кўп томошалар кўрсатадилар. Декада икки халқ ўртасида қардошлиқни уюлловчи катта воқеага айланади.

УНИВЕРСАЛ МАГАЗИН

Оқунбобоев майдонига борган киши, кўнанин чоп томонида над кўтариб олган кўп қаватли бинога кўн тушади. Кўнанин бу бинонинг илгари муқаббалаб қурилганлиги ва унинг топшириқни муқаббалаб қурилади. Мухбиримиз «Висотстрой» трестига қарашли 2-қурилиш бошқармасининг участка бошлиғи В. И. Олейников ҳамда проба В. Ф. Ахмедовлар билан учрашди. Улар кўнанинларини айтишди: — Бу бино, катталиги жиҳатдан Урта Осиёда ягона универсал магазин эди. Унда 400 савдо ўрни бўлади. Магазиннинг умумий сатҳи 10 минг квадрат метрга яқин. Тўрт қаватли магазин биносига «Чорсу» кафеси ҳам бўлади. Қурилиш 1966 йилда бошланган бўлса ҳам, иш асосан 1967 йилда ростмана авж олдирилди. Ушандан бўён 2-қурилиш бошқармасининг уч бригадаси бу ерда меҳнат қилди. Бу бригадалардан минтақаси — Д. Ягудин ва В. Спиреновларнинг коллектив бригадаларига «Коммунистик меҳнат коллектив» номи берилган. Х. Карпузас бригадаси эса шу шароити ном учун нурашмоқда. Ушандама 30 коммунистик меҳнат зарбодори ишлайпти. Бино лойиҳаси «Среднеазиатрог» институти томонидан тайёрланган.

* Қурилиш майдонларида

МУДДАТИДАН ИЛГАРИ

Қўйилган 1 массивда 48 квартираларни муқаббалаб қурилади. Бундан ушун 3-трестнинг 23-қурилиш бошқармаси коллективни катта гайрат қилди. Трестда илгори қўнланган бу бошқармада биринчи кварталда планга қўшимча 300 минг сўм ўлаштирилди. Яқинда бошқарма коллективни беш ойлик қурилиш-монтаж ишлари планини муқаббалаб олган беш кўн олдин бажарилиши ҳақида рапорт берди. Бош бундарт ишлари бўйича план 135 процент, ўз кўни билан қўнланган ишлар плани 126,1 процент бажарилади. Планга қўшимча уч минг квадрат метр ўйик фойдаланишга топширилади. Қўн бир илгирининг ўртача иши планга нисбатан 104 процентини ташкил қилди. Қўн қўнлар май ойи охирига қадар ана ўн минг сўм қўнлар иш бажариш мажбуриятини олишди. Социалистик мусобадада В. Семкин, В. Янгалина ва А. Захаров ўрқолар бошқарма коллектив бригадалар пешқадимлик қилишмоқда.

ТОННАЛАР, ТОННАЛАР

«Главташнестрой» транспорт бошқармасининг 1-автобаза коллективни қўн ташини трестини муқаббалаб олдин бажарилади. Автобазанин хўжалиқ шўфелари ҳар кўн шаҳар қурилишларига 1400 тонна ҳар хил юк етказиб берилади. Социалистик мусобадада Жўмабой Раҳимов бошқармада коллективни пешқадимлик қилмоқда. Улар экскаваторлар қазиб чиқарган тўрқон жойларга айтишади. Шунингдек темир-бетон конструкциялар ташинган Александр Шкуратов, асфальт-бетон қорини ташин билан санд бўлган Раис Абдуллаев бошқарма бригадалар ҳам ой сайини пешқадимлик қилмоқдалар. Автобаза коллективни беш ойлик плани 25 майда бажариб ва ой охирига 60 минг тонна юк ташини мажбуриятини олди.

ВЕНГРИЯ НЕФТИ

БУДАПЕШТ. МТИ агентлиги хабар берилади: Бу йил Венгриянинг нефть саноати 6 миллион тонна нефтни қайта ишлаб берилади. Сазахаломбатда йилга 6 миллион тонна нефтни қайта ишлаб бериладиган Дунай нефтин қайта ишлаш комбинати 1975 йилга ишга туширилади. Бу йил Тисса нефтин қайта ишлаш комбинатининг биринчи навбатини қурилади бошлайди. Комбинатининг биринчи навбатини йилга 3 миллион тонна нефтни қайта ишлаб бера олади. (ТАСС).



Италия ишчиларининг ўз ҳўжўлари учун нураш бир кўнга ҳам тинимлашти. Меҳнатқилар катта социал ва иқтисодий реформалар ўтказишнинг талаб қилмоқдалар. СУРАТДА: Римдаги қадимий Колизей девори яқинда умумий халқ забастоваси пайтида ўтказилган кўннинг иккинчи кўниги. (ТАСС фотохроникаси).

Ягона мақсад йўлида

«Главташкентстрой»га қарашли 1-ўйсозлик комбинатнинг монтажчилар бошқармаси йил сайини меҳнатда янгидам-янги муваффақиятларга эришмоқда. Бу коллектив ўтган йилнинг туртинчи кварталда барча кўрсаткичлар бўйича биринчи ўринни олган эди.

В.И. Ленин туғилган кунининг 100-йиллиги шарафига социалистик мусобақада ғолиб чиққанлиги учун меҳнат коллектив ўзбекистон КП Марказий Комитети, Ўзбекистон ССР Олий Совети Президиуми, Республика Министрлар Совети ва Ўзбекистон Касаба соювлари республика советининг Ленин юбилей фахрий ёрлиги билан муновофотланган эди. Ахир коллектив беш йиллик планини муддатидан олдин бажариш учун социалистик мусобақага қўшилди, меҳнат бахтасини давом эттирмоқда.

Монтаж бошқармаси сафида турган участка бор. Ҳар бир йилнинг охирида участкаларда социалистик мусобақа аниқланади, илгорлар аниқланади. Ўтган йилдаги сингари юбилей йилининг тўрт ой давомида ҳам участкалар аниқ натижаларга эришти.

бўлимиш 2-участка коллективни яхши натижаларга эришмоқда. Участка бошлиги старший прораб А. Иващенко меҳнат иттифоқини мустахкамлаш, ҳар бир дақиқадан унумли фойдаланиш тўғрисида ўз коллективини пешқадамлар қаторига олиб чиқди. Ҳар бир ишчи ўртача ойлик топиригини 114,4 процент бағариди.

Уз навбатида участка бригадалари ўртасида ҳам социалистик мусобақа яхши уюштирилган. Пешқадам бригадалар ва меҳнат зардорлари ўз вақтида моддий рағбатлантирилди. Бу соҳада М. Довиденко, А. Михайлов ва Т. Асфандиёров бошлиқ бригадалар ишчи дундаста сазовор. Бу бригадалар биринчи кварталда пешқадамлик қилишди.

Ўтган йили ишлаб чиқариш илгортларидан ўттиз икки кишига коммунистик меҳнат зарбдори унвони берилди.

Бошқармада асосан устама мунобот системаси қўлланди. Бунинг учун бошқа ҳар бир типовой объектига бошқарма бўйича комплекс баҳо қўйилди. Унинг қай даражада адо этилаётганлиги вақт-вақти билан назорат қилиб борилади. Бошқарма ўтган йилнинг

июль ойида янги тариф системаси ўтказди.

Беш йилликнинг сўнгги йилида монтажчилар йиллик плани ва беш йиллик муддатидан илгари бажаришни ўз олдларига қатъий мақсад қилиб қўйди. Бу йилги ишлар ҳамки ўтган йилдагидан кўп бўлишига қарамай ўз вақтида ортиги билан бажарилмоқда. Монтажчилар ўтган йили 8188 миң сўмлик иш бажарган бўлса-да, бу йил 9300 миң сўмлик курилдиш-монтаж ишларини бажаришди. Шунинг учун ҳам коллективнинг ҳар бир аъзоси вақтдан унумли фойдаланишга ҳаракат қилди.

Бу йил бошқарма коллективини Чилонзорнинг «Д-20» кварталда ва Қорақамишда йирик панелли уйлари монтаж қилишмоқда. Монтажчилар ишда муваффақиятнинг таъминлашда нурди қилган тўғрисида йиллик планда катта роль ўйнади. Йил бошида «Д-20» кварталда иш бошлашдан олдин бош пулартириш 153-трест монтажчиларига ўз вақтида участка тайёрлаб беролмади. Шу тўғрисида улар ўз сафаридан махсус бригада ташкил қилинди. Бу эса биринчи кварталда монтаж

ишлари планларини ортиги билан бажариш имкониятини яратди.

Комбинатда уйларининг ҳар бири қавати алоҳида монтаж қилинади. Шунинг ҳисобига олиб, бошда бир сенция комплекташтирилиб, кейин подвездлар қурилади. Бу усулда монтаж ишларини бажариш муддатини илгари бир кунга қисқартирди. Бу эса пардохлар ўз вақтида иш бошлаб юборишлари учун ҳам имконият яратмоқда.

Курилдиш-монтаж ишларида меҳнатини илмий ташкил қилиш, оғир ишларни механизациялаштириш тўғрисида йилнинг охирида таъинлар йилнинг 90 процент камалиди. Курувчилар ишлаб чиқаришга йирикликни жорий қилиш учун тинмай ҳалломқоқлар.

Пойтахтимидаги 1-ўйсозлик комбинатининг монтаж бошқармаси коллективни ана шундай ишларда қамолди. Улар ягона мақсад — беш йиллик плани муддатидан олдин бажариш йўлида социалистик мусобақани тобора нег қулоқ ёйдирмоқдалар.

А. МУРИЕВ,
монтажчи.

«Уртоқ» кондитер фабрикасининг қандолатчилари янги йиллик топшириқларини СССР Олий Советига сайловлар кунигача адо этиш учун тайيار бўлиб меҳнат қилаётганлар. Ишчиларнинг ичкилиги ўз эмега топшириқларини 1,5 баробаргача адо этмоқда.

Ушбу суратда карамель цехининг ўз топшириқларини ортиги билан адо этаётган ёш қандолатчиси Майя Юсуповани кўриб турибсиз.

М. Нуриддинов фотоси.



Оқшом газеталари саҳифаларида

МУКОФОТ ЭГАСИНИ ТОПДИ

Олм а о т а б о б л а с т и д а г и М и ч у р и н г о м л и к о л к о з и н и г с о б и б и ш о ф е й П е т р Ч и н к о в н и 1942 й и л д а ф р о н т а ж а н г и ч л а р и б и р к у р с а н т С м о л е н к е р и д а д а с т л а б л и қ х а р б и й с и н о в д а н ў г д и. Б у н д а н к е й и н у К у р с й и л д а г и ж а н г л а р д а қ а т н а ш д и. Ч и н к о в х и з м а т қ и л г а н б о л и н м а г а д а н д ай б ў л м а с и П о н а р и ст а н ц и я с и н и о б и ш в а з и ф а с и ю к а т л а н г а н д и. Ф а ш и с т л а р кўч и л и қ э д и. Л е н и н б и з н и н г с о л д а т л а р ч е и

н и ш м у м к и н э м а с л и г и н и ф а қ а т о л г а и л и ш и з а р у р л и қ и н б и л и ш л а р э д и. У л а р Ч и н к о в н и 1942 й и л д а ф р о н т а ж а н г и ч л а р и б и р к у р с а н т С м о л е н к е р и д а д а с т л а б л и қ х а р б и й с и н о в д а н ў г д и. Б у н д а н к е й и н у К у р с й и л д а г и ж а н г л а р д а қ а т н а ш д и. Ч и н к о в х и з м а т қ и л г а н б о л и н м а г а д а н д ай б ў л м а с и П о н а р и ст а н ц и я с и н и о б и ш в а з и ф а с и ю к а т л а н г а н д и. Ф а ш и с т л а р кўч и л и қ э д и. Л е н и н б и з н и н г с о л д а т л а р ч е и

н и ш м у м к и н э м а с л и г и н и ф а қ а т о л г а и л и ш и з а р у р л и қ и н б и л и ш л а р э д и. У л а р Ч и н к о в н и 1942 й и л д а ф р о н т а ж а н г и ч л а р и б и р к у р с а н т С м о л е н к е р и д а д а с т л а б л и қ х а р б и й с и н о в д а н ў г д и. Б у н д а н к е й и н у К у р с й и л д а г и ж а н г л а р д а қ а т н а ш д и. Ч и н к о в х и з м а т қ и л г а н б о л и н м а г а д а н д ай б ў л м а с и П о н а р и ст а н ц и я с и н и о б и ш в а з и ф а с и ю к а т л а н г а н д и. Ф а ш и с т л а р кўч и л и қ э д и. Л е н и н б и з н и н г с о л д а т л а р ч е и

ШАҲАРНИНГ

750

ЙИЛЛИГИГА БАҒИШЛАБ

Бу йил Горький шаҳрининг 750 йилги таънавали суратга ишловланади. Оқшомги «Горьковский раб-кий» газетасининг маълум қилишича, меҳнатчилар депутатлари Горький шаҳар илгори комитети, област бадий хунарамдчилик бошқармаси, «Росгалантерей» базаси ва расомлар Союзи Горький бўлими бадий буюмлар, сувенирлар ва значоқлар яратиш учун конкурс эълон қилди.

Конкурсдан мақсад, Горький шаҳрининг ривожланиб йирик революция, санават, савдо ва маданият марказига айланганлигини ифода қилиш турли хил асарлар яратишдан иборатдир.

«ВАРШАВА» КИНОТЕАТРИ

«Вечерняя Москва» газетасида мамлакатимиз пойтахтида нег эриштирилган «Варшава» кинотеатри фойдаланишга топши-

рилганлиги ҳақида хабар босилди. Бу кинотеатр биноси метрополитен «Войковская» станцияси яқинида қуриш дарахтзорлар ора-

сида қад қотарди. Кинотеатр 1400 томошанинг мулкдорлари, Залга кираришида 120 ўринли қаҳвахона ҳам бор.

* Беш йиллик илгорлари

УСТОЗ ВА ШОГИРДЛАР

Бир неча кундан буён кўш нурини аямая пуркалпти. Бу жазира-ма саратонинг илк белгилари. Лекин курувчилар иссиқни пиксад қилишмайдилар, улар бир дам тиниб билишмайдилар. Ахир улар бундай иссиқликларини биринчи бор кўраётганлари кўк.

Тўладан келган, бадаллари офтобдан қоранган Собиржон ана бепарво гишт тершикни давом эттирди. Баъзан пешона терларини кўл ораси билан сийдириб ташлайди, давом яна ишлашда давом

элади. Шогирдлари ҳам устоздан қолшмаслиққа ҳаракат қилади...

Собиржон ана Кўчқоровнинг бунёдкорлик фаолияти бундан ўн бир йил муқаддам бошланган. Чилонзорнинг илк пойдеворини қўйишда унинг ҳам муносиб ҳиссаси бор. Эл-зиладан илгари йилларда Чилонзорда тикланган турар жой, мактаб ва маданият-маиший

биноларнинг кўпчилигида Собиржон ана кўчқоровнинг изи бор. 1, 2, 22, 14-кварталлардаги ҳар бири тўққуз юз олти миң ўқувчига мулкдорлик қилмоқда, саноат, қишлоқ хўжалиги, фан ва техника, маданият ва маориф ишларини ривожлантиришда бевосита эрдэм бермоқда. Шунингдек кифоя қилдики, Африка қитъасида СССРнинг кўмаги билан 300 саноат ва маданият объектлари ишюстларини, шунингдек эконо-

микани ривожлантиришнинг негизи бўлган неча ўнлаб корхоналар — электр станциялари, қора ва рангли металлургия заводлари, машинасозлик корхоналари қурилди ёки ишга тушурилди.

Совет кишиларини билимлари, талантлари, меҳнатсеварлиги ва яхши ниятлари Асвон тўғрисида (Бирлашган Араб Республикаси), Аддис-Абебада (Эфиопия) ва Жазоирда қурилган госпиталларда, Конакрида (Либерия) ва Бенакура (Мали) барпо этилган спорт комплексларида бошқа мамлакатларда савдошиликни тугатиш учун қурилган янги мактаб, янги марказларда ўз ифодасини топдики, бу билан уллар фахрланмайдилар.

СССРнинг миллий кадрлар тайёрлаш соҳасида бериётган эрдामी муҳим аҳамиятга эгадир. Мали, Кения, Уганда, Сьерра Леонеда ва ривожланиб бериётган бошқа давлатларда иш-лаётган неча юзлаб пе-

дагогларимиз, техникларимиз, инженерларимиз, геологларимиз ўз билим ва тажрибаларини африкалик дўстларимизга ўргатмоқдалар. Масалан, Жазоирда уч юзга яқин совет врачлари аҳолини даволаш билангина чекланмай, ўз ҳамкасбларига мунтазам суратда сафар қилаётган совет олимлари, маданият ва саноат арбоблари бу вазиранинг бажаришларида кўмак бермоқдалар.

Совет ёзувчилари ва шoirларининг бир вақтлар асоратга солинган қитъада хабтисни тасвирловчи китоблари пайдо бўлди. Композиторлар янги асарларини африкалик дўстларимизга бағишламоқдалар, радио ва Африка кўчалари янгиламоқда. Африка мамлакатлари тўғрисида совет кинематографчи а р и яратган фильмлар кино театрларининг экранларида кўрсатишмоқда. СССР ва Африка халқлари вакилларининг бир-бирлари билан амали алоқа болганликлари тўғрисида бунга эришиш мумкин бўлди. Фотостивкалар, китоблар, грампластинкалар, айрибошлаш, биргаликда илмий конференция, симпозиум, учрашувлар уюштириш ҳам дўстлик алоқаларини мустахкамлашга эрдэм бермоқда.

Африка халқлари билан дўстлик совет уюшмасида ТАСС мухбирларига қуйдагиларни маълум қилишди: Ривожланиб бериётган мамлакатларнинг жам-атчилиги совет мамла-кати билан гоат қизиқ-

иштириш мумкин эмаслигини, фақат олган илмий зарурлиқини билдирилди. Улар Чинкочовнинг 1942 йилда фронтда жангчилар билан бир кўрсант Смоленск ерида дастлаб харбий синовдан ўтди. Бундан кейин у Курск йилдаги жангларда қатнашди. Чинков хизмат қилган бўлинимага дандай бўлмасиди Понари станциясини оёш вазифаси юкатилаганди. Фашистлар кўчилиқ эди. Ленин бизнинг солдатлар че-

РАВНАҚ ТОПИШ ЙЎЛИДА

Совет кишилари Африка озолиги Кунини бутун тарихийларнинг мисоният билан биргаликда кенг ишловмоқдалар. Бу кун тарихини о байрам кунини бўлиб қолди. Маълумки, ана шу кунни ҳар йили нишонлаш тўғрисидаги қарор Африка мамлакатлари давлат ва ҳукуматлари бошлиқларининг 1963 йил кўклам фаслида Аддис-Абебада бўлиб ўтган конференциясида қабул қилинган эди.

Уша пайтдан буён миллий озолиги уруши аяланган кунлар бериб Африка қитъасида янги йилнинг мушаккил давлат вужудга келди. Хозирги вақтда бундай давлатлар қирқтадан ортиди.

Бизнинг мамлакатимиз Африка халқларининг миллий мушаккил ва социял тарихини йилдаги курашини кенг қамлашда кўллаб қувватламоқда. Совет Иттифоқи Африкадаги ривожланиб бериётган мамлакатлар билан ўз муносабатлари учун негиз қилиб олган асосий принциплар — бегарас, самийини ҳамкорликдан иборат.

Совет Иттифоқи билан Африка мамлакатлари ўртасида доим мустахкамлашиб бораётган алоқалар турли-туман соҳаларда намоён бўлмоқда. Совет Иттифоқи Бирлашган Миллатлар Ташкилотиде ва бошқа халқаро ташкилотларда Африка мам-

лакатларининг ҳаққоний сиёсий талабларини қўллаб - қувватлашмоқда. Африка мамлакатлари билан актив савдо-сотиқ қилмоқда, саноат, қишлоқ хўжалиги, фан ва техника, маданият ва маориф ишларини ривожлантиришда бевосита эрдэм бермоқда. Шунингдек кифоя қилдики, Африка қитъасида СССРнинг кўмаги билан 300 саноат ва маданият объектлари ишюстларини, шунингдек эконо-

микани ривожлантиришнинг негизи бўлган неча ўнлаб корхоналар — электр станциялари, қора ва рангли металлургия заводлари, машинасозлик корхоналари қурилди ёки ишга тушурилди.

Совет кишиларини билимлари, талантлари, меҳнатсеварлиги ва яхши ниятлари Асвон тўғрисида (Бирлашган Араб Республикаси), Аддис-Абебада (Эфиопия) ва Жазоирда қурилган госпиталларда, Конакрида (Либерия) ва Бенакура (Мали) барпо этилган спорт комплексларида бошқа мамлакатларда савдошиликни тугатиш учун қурилган янги мактаб, янги марказларда ўз ифодасини топдики, бу билан уллар фахрланмайдилар.

СССРнинг миллий кадрлар тайёрлаш соҳасида бериётган эрдामी муҳим аҳамиятга эгадир. Мали, Кения, Уганда, Сьерра Леонеда ва ривожланиб бериётган бошқа давлатларда иш-лаётган неча юзлаб пе-

дагогларимиз, техникларимиз, инженерларимиз, геологларимиз ўз билим ва тажрибаларини африкалик дўстларимизга ўргатмоқдалар. Масалан, Жазоирда уч юзга яқин совет врачлари аҳолини даволаш билангина чекланмай, ўз ҳамкасбларига мунтазам суратда сафар қилаётган совет олимлари, маданият ва саноат арбоблари бу вазиранинг бажаришларида кўмак бермоқдалар.

Совет ёзувчилари ва шoirларининг бир вақтлар асоратга солинган қитъада хабтисни тасвирловчи китоблари пайдо бўлди. Композиторлар янги асарларини африкалик дўстларимизга бағишламоқдалар, радио ва Африка кўчалари янгиламоқда. Африка мамлакатлари тўғрисида совет кинематографчи а р и яратган фильмлар кино театрларининг экранларида кўрсатишмоқда. СССР ва Африка халқлари вакилларининг бир-бирлари билан амали алоқа болганликлари тўғрисида бунга эришиш мумкин бўлди. Фотостивкалар, китоблар, грампластинкалар, айрибошлаш, биргаликда илмий конференция, симпозиум, учрашувлар уюштириш ҳам дўстлик алоқаларини мустахкамлашга эрдэм бермоқда.

Африка халқлари билан дўстлик совет уюшмасида ТАСС мухбирларига қуйдагиларни маълум қилишди: Ривожланиб бериётган мамлакатларнинг жам-атчилиги совет мамла-кати билан гоат қизиқ-

ВАШИНГТОННИНГ БАЛЛИ-БАЛЛИЧИЛАРИ



Лондонда АҚШнинг Хинди-Хитой босқинчилиги урушининг негизий таърихига қарши норозилик намойиши ўтказилди.

СУРАТДА: инглиз актрисаси Ванесса Редгрей ва Хинодан келган Лин Кью намойиши бошлангани олдидан.

ТОШКЕНТ 2-БЕТ. ОҚШОМ

(ТАСС фотоси).

«АҚШ президенти Никсон Комбожда тўғри йўл тўтди ва тўтаётган «Вима» газетасининг ёзишича, янгида Греция бош министрининг ўринобори Паттаос худди шундай баёнот билан чиқди.

Америка қўшилари-нинг Комбодаининг тинч аҳолисига қарши ҳаракатини маънавий жиҳатдан баҳолашни Паттаоснинг виждонига ҳавола қилади. Бу ерда биз Афина харбий режими-нинг бошлиқларидан бирини ҳам ишчи ҳам тинч жиҳатдан аниқлашиб қолган Никсон маъмуриятини қўллаб қувватлашга нима мажбур қилганига эътибор берамиз.

Бундан янги марҳаматлари билан айтиши мумкинки, бу «бир-

дамлик»дан асосий мақсад Америка ху-кмдор доиралари кўз олдига оғури эътиборини янада ошириб олди, янги долларлар ундириб, мамлакатдаги ўз аҳолини яхшилаб олишдан иборатдир. Янгиликларнинг доимий эрдामी бўлмаган да хунтанинг ҳолига маймулар янгилаши мумкинлигини ҳамма яхши билади.

Аслида ҳам Америк харбий стратегиясининг Жанубий-Шарқий Европадаги ва Шарқий Эрта Ер ден-тизидаги кўпчилиги га айланиб қолган полковниклар режими Пентагон томонидан кўллаб доллар ва бошқа ердاملарни олиб турмаганда маъжуд бўлолмади.

Греция хунтаси пайдо бўлган биринчи кундан бошлаб АҚШ-

нинг молиявий, харбий ва маънавий мақсадидан фойдаланиб келипти. Бу ердан намайиши у ёқда турсин, аксинча йилдан йилга кўпайиб бормоқда, «Нью Йорк таймс» газетаси мухбири Тод Шульцнинг хабар беришича, Пентагон Афинага конгресс белгилаганидан икки баравар кўп харбий техника етказиб беришди. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири.

«Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири.

«Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири.

«Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири.

«Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири.

«Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири.

«Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири. «Парламент аъзолари орасида маълум бўлган рақамлар, — деб гувоҳлик бериди газетанинг мухбири.

Пабло ПЕРУДА,
Чили.

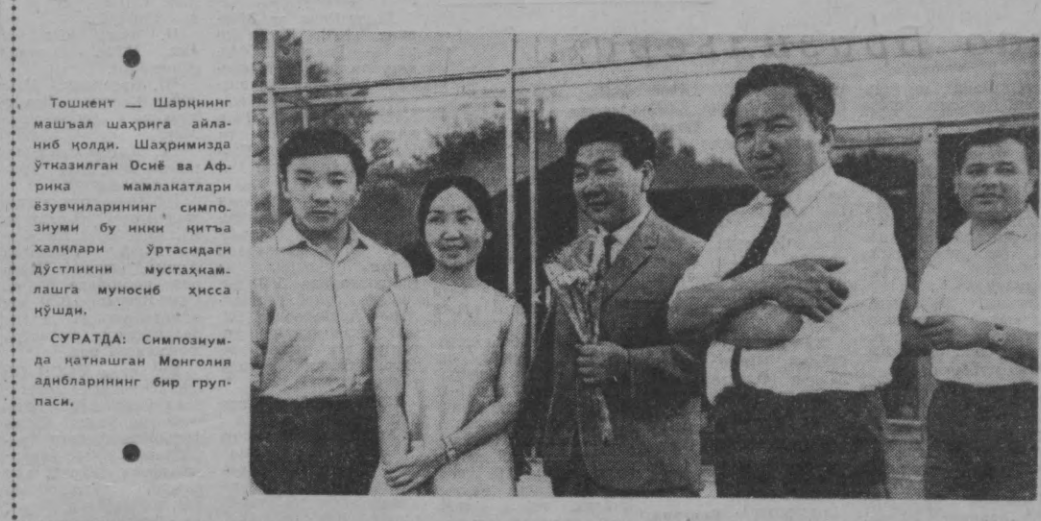
АМЕРИКА ҚАСИДАСИ

Американинг покиза ерлари!
Океанлар биз учун келтирди
сизни.
Асрлар жим ётган эҳромлар,
асбоблар-анжомлар,
болари ухлаган тинч жойлар,
қандай қизил капалак кўрғазлари
сизларни келтирди покиза.
Инданас шурдинлар,
сарик пулқонлар,
инсонлар лойдан ҳам кўза яратган.
сизларни асрлаб
икодкорлар,
тошчилар,
усталар.
Бугун эса, дарё ферузасини
Парагвай қизилгулини назаридан
бекитиб,
турмага айланди Парагвай ўзи.
Дуненинг куйрагисан — Перу!
Бургутлар ватанисан!
Бормисан,
Йўқмисан оламда!..
Колумбия! Венесуэла!.. Биз —
сизларнинг бахтиёр
соф сасингизни
энди нимагадир эшитмаляпмиз...
Кумушдай жүр овозингизни
эрта билан эшитмаляпмиз.
Қадимги кўзага таниш кийимларда
қадимги қўшлардир фақат
кўрганамиз.

Темир чангал каби турмалар
кеч ёзмада тўсин қўлларин.
Зумрадлар, оловлар оламидан
ватанисиз дерайлари орасидан
қилич билан
халқин бир-бири тўрагани.
Америка бойликларини
талатгани
чиқади ҳар кунин
бирор ҳокимиятлараст.
Ов қилиш бошланар ўз оғасини.
Отишмалар
адашар эшикларда.
Янги боқинчилар
Пенсилваниядан шошиб чиқар...
Чирмоқда, ахир,
плантацияда қонимиз.
шахталарда,
ер остида тўқилмоқда.
Доллар эса сиргалар,
яна сиргалар.
Сунгра қизларимиз ақлдан озиб,
теלבаниб

сонларини яланғочлар
«ракс» санатини маймунлардан
ўрганай деб.
Американинг муваддас тулроғи —
американикларнинг қора
кайғуси!
Америка, менинг Америка!
Урмон эркинлигини бу ерда —
нақадар кенг бўлиқлари бор:
оқсоч океанинг юзи
нақадар соф бу ерда:
бу ерда дашт сокин нақадар!
Майда-чунда қон савдоғари
болаласини учунми
булар!..
Қандай гап бу!
Нега онг ер
сукут соқлаб турар
шу соат!
Қон панжалли йиртқич тўтилар —
Америкача очқўзликнинг
чопарларини
ахир сукунатининг ўзини
чопиб ташлади-ку қайтадан!
Узоқ ороллари мурч ҳид берган
энг бахтиёр денгизлар учун
энг юқори тўқиллар учун
янги қилганда яраланган
Америкалар.

Кўраясанми, Америка,
сени қамратган
қора зулмат ичидан
чиқиб келмоқда
жаҳон халқларининг ёруғ
юдузи.
Тўғилмоқда еримизда
кахрамонлар,
шон-шухратга тўлиб-тошди
янги кўллар,
қадимки амиллатларга ҳам
янги ҳаёт кириб келмоқда.
энг ёрқин нурга тўла
кўз келмоқда
ва шамол ҳам
байроқлардан титрамоқда.
Эркинликка чиқсин муҳаббатинг,
Америка!
Тунги панжаралар ортнда
азриқон муҳаббатинг.
Тўғилган пакнингда
сенга берилган
ўз қадимги номусининг
тиклаб ол.
Олтин бошоқ кўтариб
бошоқлар сафига тур.
Қўлла барча халқларнинг
ҳеч вақт енгилмаст тоғини.
М. Аъзамов таржимаси.



Эдуардс МЕЖЕЛАНТИС,
Литва.

ҚАБРИСТОН СЕВГИСИ

Мен ётурмай бунда бутун, мен—соҳибқирон.
Қабрим узра эзиб турар мени битта тош.
Шухрат билан обод қилган йўлимда ҳар он
Ўт ва вабо офатлари бўлдилар йўлдош.
Ўлим менга жасорат бахш этарди ҳар дам,
Ким дуч келса тортар эди қилич домга.
Бандиларим ва фуқаром суякларидан
Қора қаср бунёд этдим ўлим номига.
Эвоҳ, ҳатто мендай қонга ташна қўлни
Ўз бағрига олди ахир, оади ўлимим.
Мана энди соҳибқирон — бир ҳовуч тулроқ,
У дунёдан тахтим дея ўтган дўсту ер.
Бирга бирга ётаманмиз, ёнимда жой бор,
Менинг нодон издошларим, келинлар
теорқ.
Русчадан Машраб Бобоев таржимаси.

Расул РИЗО,
Озарбайжон.

Умр ўттиди, кун ўттиди...

Сўрадилар...
— Бир қадоқ тош оғир
буладими.
Е бир қадоқ пахта?
— Бир қадоқ тош! — дедим —
Севина-севина.
Хушбахт эдим...
Киват назарияси,
Нисбат назарияси!
Бўлган атомларнинг сирлари!
Жавобларим илмий, ёмон
эмасди.
Ҳар саволга бир дафтар
тўлдирардим
Еза-Еза!
Ғарибсан-а, ғариб!
Расул Ризо,
Очқисам йилларим,
Сувирасам яна,
Бир ерим сирқираса йилларим.
Невидир олмоқчи бўлсам
йилларим.
Онамнинг кучоғи, деб
Кўшин қизинг уйинчоғи деб
йилларим.
Ел шиддат-ла эсганда,
Қамиш бармоғим кесганда,
Синглим мендан безганда
йилларим.
Тутмоқчи бўлганим — капалак
учганда,
Кўшнимиз итнини ечганда,
Уйқум қочганда
йилларим.
Бахтли эдим!
Уйқусизлар дунё,
Инглай олмаймам.
Уйқини ер ўлим деган рўё,
инглай олмаймам.
Ракеталар шайдир Ер аро
инглай оламан.
Қўшларини иш абжир этди,
Дўстларимдан қўли кетди,
инглай олмаймам.
Кўксимни яралашар, инглай
олмаймам.
На отам бор, на онам,
инглай олмаймам,
ва ҳоказо.
Ғарибсан-а, ғариб
Расул Ризо!
На отамдек кучли киши бўлган,
На онамдек гузал хотин.
Кўчмакча дарахтлари
Кўкка устуни бўлудайди,
Оғзимизда оқпақ тотин,
Уйқимиз қаршида оққан
сувдан
кейроқ чуқур дарё йўқ эди.
Ақлим етмас, уйдан қандай
ўтган
оёқ яланг товуқлар,
Узоқ сўзим
арава гилдирагининг
айланишидди.

Яқин сўзим —
ботинкамнинг ипи.
На икки қаватдан зиёд айвон
бор-ди,
На ҳинд тоғуидан даҳшатли
ҳайвон
На уч қўлоқ арқон
Тағига қадар етиб ортган
Қудуғимиздан чуқур қудуқ.
Биламан,
дунёда кучли одамлар бор,
Қўли кучли, сўзи кучли,
Биламан,
гузал хотинлар бор,
Милос қизин Венерадан ўта
гузал.
Океанлар қўрдим,
Узу қўшлар қўқисда сузиб,
Оғзимизда Валокордин тотин
бор.
Яқин сўзим,
Реактив самолётлар қаноғида
эриб кетар.
Узоқ сўзим
Планеталару ракеталарда,
Айвонлар ҳам энди баланд
ва серуор.
Энг даҳшатли нуسخа
Инсонлар орасидадир,
Планетамизни
Илаза-тешиқ қилдим,
Казан-қазан!
Шундай ишлар, шундай
Расул Ризо!
Тўн яримдан оққан,
Столним устида
Канча-қанча ёзилган қоғоз,
Оқимолдан бари ҳаёлим ила
Дардлашиб кездим.
Неча инсон оламинга бугун
қилдим парвоз.
Бирдан ўчди электр лампа.
Бугуннинг сўнги, эртаннинг илк
сатрларини
битира олмадим.
Қоронғулик қора хабар каби
кирди руҳимга...
...Қўлимда сўнги қуриган қалам,
Тиракларим остида
столимнинг сип-сиплик юзи,
Лампаимнинг қиллари кулга
айланган.
Лампа тутатди умрини
Сўнги сонига қадар ёна-ёна!
Биз қанчақа жуқлаймиз
умримизни
Энг яқин бир юдуз
чиқмасанми ё?
Ғарибсан-а, ғариб
Расул Ризо!
Озарбайжон тилидан
Раззоқ Абдурашидов
таржимаси.

Мамаду ГОЛОГО,
Мали.

Бўрон

Африкани қуршаган
бўрон!
Яланғоч танамини
тутаман сенга,
Оташ нафасинг-ла
Бир ювиб ташла.
Яхшилаб тарашла
Надоматимни —
Улим тамғасини
Кўчир танамдан.
Асрлаб чўзилган
Куллик отимни,
Таъналару,
Ҳақсизлик, зўрлик,
Зулм тамғасини
Учир танамдан.
Африкани қуршаган
бўрон!
Жазираманг,
Шиддатинг билан,
Асовлигинг,
Қудратинг билан
Ачиқ аламинини
Учир бутунлай.
Токи юзимдаги қора
тамгадан —
Номусдан, уятдан
Мангу қутулай.
Африкани қуршаган
бўрон!
Сенга юрагимнинг
қонини бергум,
Сенга очғум бутун
борлигим.
Унда тиз чўкмаган
Исебкор халқимнинг
руҳи юрибди.
Унда элим
Кўраш, саботи,
Азоб-ўқубати,
Акс этган жангома
Қайнаб турибди.
Майли,
Бўлақосини бўладиган
иш!
Майли,
Қайғу йўқосини абад
Ва бутунлай қорасин
учсин

Онам кўзларида ўрни-
ган ташвиш.
Майли
Синглим бахтини
кучсин,
Тинкаси қурган
кўкраги бироқ —
Зулмага,
Тўхтамага қаршин
ўлароқ
Мардлар авлодини
Боқолсин абад.
Майли, чақмоқ,
Момоқалдироқ,
Жазирама,
Қуюн бирлашиб,
Янада кучлироқ,
Увлэй бошласин,
Биздаги ожизликни
қарамликимини
Ҳамда қайғумизни
Ювиб ташласин.
Африкани қуршаган
бўрон!
Пайти келди —
Шаршараларинг
Куллик тамғасини
Ювиб танамдан.
Гулла довул,
Дашт со!
Товушинг оламини
тутсин.
Африканинг кучли
овози
Овозингга бўлсин
ҳомоҳанг.
Майли чақмоқдай гоҳи
Зулматларини ериб
ўтсин
Дўстларининг
нигоҳи.
Ошсин халқ кучи
ҳарчок
Мисли момоқалдироқ!
Ф. Шохсимонд,
таржимаси.

Муса ЖАЛИЛ,
Татаристон.

ЙИЛЛАР

Йиллар, йиллар... Сиз ҳар бирингиз
Бетларини сийпаб ўтдингиз.
Сочларини кўчмадан бўлиб,
Илқимсон қорлар элдингиз.
Пешонада қолмиш кизингиз
Уйлаб кўрсан баъзи чоғлар.
Шу йиллардан илқимиз дейсиз
Ешлигимнинг қизгини тоғларини.
Таъна қилма!
Менинг ёшлигим
Ўтди қайроқ қурашлар аро,
Ешлигим мен тердан сарфладим,
Келтириш-чун юртга бахт, зиё.
Социализм ўлкасин илқан
Бормоқдадир бахт баҳорига.
Ҳаётим ҳам зарур бир тошдай
Етмиш шу юрт поёқдорига.
З. Компов таржимаси.

К. МЕРИЛААС,
Эстония.

БУГУНГИ КУН ИЛҲОМИ

О. илҳом париси, ёддами ўтмиш,
Жаноблар ҳуқимини эслайсаним ҳеч?
Сенга буруғ эди: самода юриш.
Бепоян фаланда кездинг эрта-кеч.
Қўнқининг ҳаммаси соз эди гўё,
Ейиб қолди мангу булут маскани.
Гўлак халларга бўлдинг маҳлиё,
Тил бормас бўлиб чун маънага сани.
Нима ҳам йилларинг, тоҳда душман ким? —
Тондаги ёзувдай ўймак бир одат.
Омон бўлсин уйим, ўзла — тўшагим,
Ўзим ҳам бўлайин дом саломат.
Мен ҳаёлга тўсмам, туманлар аро,
Сирли янги ойна тинилганимча.
Юртга эса лозим мисоли ҳаво —
Заводу кўприклар, йўл — қанча-қанча,
Пайтимас, беҳуда вайсама шоир,
Эўр мансаб йўлида иждокор халқинг.
Зафарлар тугини шарафла, арзир,
Қурашдан қочмоқда йўқ асло ҳақинг.
Бир вақт ҳокимлар буйруғи — қонуни,
Қўшқинчи — қул эди, айтмоқ керадир.
Шеъринг хизмат қилсин халқинга бугун,
Мисоли болгадай ва ё трактор.
Қўшна ер шарига жон бахш этдинг биз,
Ўтмиш асло қайтмас, у кимга керак?!
Энди она ерди бахтли отар тез —
Иждокор қалам-ла ҳамдан белқурак.
Носир таржимаси.

Опанес ТУМАНЯН,
Арманистон.

ИШҚИМ СИРЛАРИ

Шавқ ила боқаман, оппоқ атиргул
Жилоси кўринар ёноқларингда.
Шехло, қора кўзинг термулар нуқул,
Чуқур ҳазинлик бор нигоҳларингда.
Ишқим сирларини қилмадим ошкор,
Юрагим қаёрида пинҳонлар ҳануз.
Шеърим, қўшигимда ҳеч кимга зинҳор,
Бу ишқ борасида очмаганман сўз.
Аммо сир тутқишга эмасман қодир,
Мудом яширмоқда топмасман ишқон.
Бундай бахтин айтмай бўлуриим ҳозир,
Бундай ишқни сақлаб бўлуриим пинҳон!

Рафаэль АЛЬБЕРТИ,
Испания

ҚОРА ДЕНГИЗ

Чиндан ҳам қорасан, эй Қора денгиз,
Тўқилларинг шовқинида исён кўпирар.
Қора сув юзида, нема ортда —
Ғалаба ва ўлим — қизил тўқиллар.
Иккига муваддас раҳимини ёшимин
Кимнингдир худидор қўлларини бунда.
Фойдалар бирдоби — манг тўқини юз бели,
Ўн еттинчи йилнинг даҳшати шунда.
Жануб денгизидан қачондир тонгда,
Тўқиллар парчалаб тик қойларни.
Сенга томон осар жануб шамолни.
Ишқилоб раҳимидан қўзғатар сени.
Сен бир вақт Лениндан ўрганган каби,
Ярқироқ из солиб сенинг изиндан.
Эсар у, тақрорлар ўтли йилларинг,
Неён тақрибасин ўрганар сендан.
Рухсат бер: «Потёмкин» ҳарбий кемаси,
Келажак деб сўзсин денгизлар оша.
Ҳайбат-ла суусингу, нуфус нурида,
Ол байроқ қилираб турсин ҳамини.
Қ. Кенжабоев таржимаси.



Бирлашган Араб Республикасининг киносценарист ва актёрлари
Тошкентда ҳамжиқсаблари билан фильм алмашдилар. Дўстлик
шаҳрини томоша қилдилар. Шарқ дарвозаси Тошкент уларда
натта таассурот қолдирди.
СУРАТДА: Бирлашган Араб Республикасини киночилари.
М. Нуриддинов фотолари.

1. Қайиқ миниб Шангана
Кўйи ёқда сузар дарё ёқалаб,
Дарё борар денгизга қараб,
Қайиқ миниб
Шангана эса
Сузар қўйлаб,
Сузар.
Кўнглини кўзгар.
«Қизил раиқ қўлаган нева-чавалар,
Алоийб дарахтлар еришар бу ер...
Ерқимиз аямиз биз — сеним, бебалар,
Келгинди қиларлар қўлда бу ер!»
2. Дарё ҳамон чопар,
Жамирлаб оқар.
Тоғлардан югурар дала, боғларга,
Кезар водийларини ям-яшил рангли:
Яшил рангли эмас,
Сариқ ҳам эмас,
Яшил-аччиқ рангли,
Шўр сариқ рангли!
Дарё ҳамон чопар,
Жамирлаб оқар
Тошлардан, қумлардан ва напаллардан,
Югурар тулроқини ерини қўлиб нам,
Қорғини одамларга берар тез ёрдам,
Қайиқ миниб Шангана
Кўйи ёқда сузар дарё ёқалаб,
Дарё борар денгизга қараб,
Қайиқ миниб
Шангана эса
Сузар қўйлаб,
Сузар,
хаёлини кўзгар:
«Оқ пахта энамиз, гуруч энамиз,
Энамиз, йилғамиз писта, ер ёнғоқ...
Фақат ўзиниғизга тегмас пахтаминиз,
Дала азоблари бизгадир бироқ!»
3. Харсантошга чиқиб дарё бўйида
Узу кун кир ювар хотинлар,
Яланғоч болалар ўтирмас унда
Қирғондан сакрашар.
Сауир тўқиллар,
Сўзиб ўтиб қолар шу чоқ Шангана
ва қичқириб оналарга дер:
«Тимсоҳларнинг нафси ёмон-а!»
*) Шангана — Мозамбик жанубида яшовчи халқ.

Болаларини асранг, тутиб ер!
Пўк, Шангана
Бизнинг мамлакатда
Тимсоҳ олиб қочмас уйинқароқларини.
Болалар ўзлари юргандай отда
Миниб хайдашди тимсоҳларини,
Бироқ сен, Шангана биласанки
Келгиндилар утса агар ёнимиздан
Хушёр тортиб қолар оналаримиз,
Қўла билан, кучоқ билан бўлес ҳамки
Асра деб, сақлаб деб ёмон кўздан
Қора болаларини яширшар тез,
Елишқоқ қиларини ювиб чиқариб
Дарёда кийимлар чийқайди она,
Илтифат сувга ангашар экан,
Четол қиларини ҳам келиб замона,
Марселлино ДОС САНТОС,
Мозамбик шоири.

Сузар,
дилларини кўзгар:
«Энгилларга сингиб кетди гард — тўзон,
Қора чанга қолди ҳар қандай инсон...
Оёқ ости бўлди еримиз бугун:
Чет эллик оёқлар телимоқда ёмон!»
4. Дарё қўйилди денгизга,
Қўшиқ эшитилар олис-олиғга
Шангананинг қўшиғи.
Буюк ҳасрат қўшиғи
ва нафрат сўзларини
Жаҳонга айланар, жаҳонга!
Оғир яраланган
Ерининг
Терга ва қонга булаган
Ерининг,
Кўзи ёшла, чанга ботган
Ерининг,
Бутун ерининг овози бўлиб
Чақирар қўзғолонга одамларни,
Чорлар ўзининг қора биродарларини.
Ва қайиқ миниб Шангана
Кўйи ёқда сузар дарё ёқалаб,
Дарё болалар денгизга қараб,
Шангана эса
Сузар қўйлаб,
Сузар,
хисларини кўзгар:
«Мухожирлар бизга келган кез
Бу тулроқ бўлиб қолди халққа бир ҳасрат,
Денгиз бўлиб қолди қишқинақ денгиз!
Кй, ундан ОЗОДЛИК қалқимак албат!»
Шангананинг баланд овози
Қўнчилиқнинг овози эвди-
Чуқки Шангананинг ўзидан,
Ўзга қайиқларда
Ўзга одамлар
Олга сузоқдалар
Қўйлаб кезмоқдалар!
Денгизлар устида,
Юлдузлар остида,
Қула томллар устида,
Қумлар устида
Кенгайиб бормоқда улақ бир қўшиқ,
Уни ўғлонларинг яратган қўшиқ.
О, гузал Мозамбик
Тулроғи суюк,
Келажакнинг буюк!
М. Аъзамов таржимаси.



ҚўШИҚ
Ювиб чиқарилар ўлкадан деган
Ўлкан бир умиддан еришар қўнгли,
Қайиқ миниб Шангана
Кўйи ёқда сузар дарё ёқалаб,
Дарё болалар денгизга қараб,
Қайиқ миниб
Шангана эса
Сузар қўйлаб,
М. Аъзамов таржимаси.



Япония кино техникасининг
муваффақлиги
ҳам, экран асарларининг
қўнгли ҳам бар-
чанам қўйиб қолдиқредди.
Тошкентга — Оснэ ва
Африка мамлакатларини
инновативалига келган
япон киночиларини ўз
маҳсулотларини намо-
иши қилдилар.
СУРАТДА: япон кино
санъатининг бир гурупи
вакиллари.
ТОШКЕНТ 3 БЕТ.
25 МАЙ, 1970 йил.

«ОЛТИН МАЪБУДА» МАНЗИЛЛАРИ

Яна... «Селесоа Бразильера»

VII жаҳон чемпио-нати Чили 1962 йил, 30 май—17 июнь. Хали Швецияда жаҳон чемпионати бошланмасданок Халқаро футбол федерацияси ўзининг 1956 йилда Лиссабонда бўлиб ўтган конгрессидан VII жаҳон чемпионати Чилида ўтказишга қарор қилган эди. Гарчи Лиссабон Конгрессидан бўлган жаҳон биринчилигини ўтказиш формуласи ва ташкилий структураси масалалари айтарлиқ муҳокима қилинмаган бўлса-да, матбуот саҳифаларида анча шов-шув кутарилиди.

Бунинг учун етарли асос бор эди. Швециядаги сўнгги чемпионат «Катта футбол байрами»ни ўтказиш системасида бир мунча поанчиликлар борлигини ва у қатор тулатишлар киритишнинг талаб этиётганини кўрсатди.

Финал босқичга келиб, кичик гуруҳларда бир хил очко тўплаган яна қайта ўйнаш зарурлиги қайд этилди. Бунинг асосида сабаб бўлди. Ўйна жадалда бундай учрашуларга олдиндан жой ажратиш муаммо бўлгани туйғайди, чорак финалда келиб, командалар ахвали тенг бўлмади қоларди. Қайта ўйнаш «қалтир ҳазили» VII жа-

ҳон чемпионатида СССР терма командаси тақдирини нечоғлиқ таъсир этганлиги ҳақида олдин ҳикоя қилиб берувдими. Шунинг учун, қайта ўйнаш тартибини бел-кор қилиб, бунинг ўрнига, дураг натиканага эришган командалар учун қўшимча ваг ажратиш ҳақидаги тақдир кўнглик томондан қатъий талаб қилинди.

Бундан бошқа тақдирлар ҳам йўқ эмасди. Чунотчи, Чилида биринчилигини ўтказиш ташкилий комитетининг президенти Карлос Диттбори 1950 йилда бўлган Бразилия чемпионатида ўхшаш, учрашуларни чорак финалда ҳам давра системаси асосида, ярим финал билан финални асос, олимпиада системаси асосида ўтказишни тақдир қилди.

Англия футбол ассоциациясининг собиқ секретари С. Роуз финалчилар сонини 8—12 тага чеклаш зарурлигини айтиди. Унинг фикрича, шундай қилинган тақдирда, чемпионатнинг якуловчи учрашуларида чинакам кучли миқли терма командаларига қатнашган бўларди.

Бирок, Роуз кейинча ФИФА президенти лавозимини эгаллаб, халқаро футболнинг раҳбар аربоби бўлганига қарамай, ўзи ки-

риттан ана шу тақдирни амалга ошира олмади.

Шундай қилиб, Чилида бўладиган жаҳон чемпионати формуласи тасдиқлаб, масаласи ўртага ташланганда, ФИФА раҳбарлари қатъий бир ингилик ва ўзгартишлар киритишга журъат этолмадилар.

Дастлаб 56 мамлакат жаҳон биринчилигида иштирок этиш истгани билдирди, ФИФАга мурожаат этди. Бирок, саралаш ўйнари бошланганда 51 та команда қолди. Шундай бўлса-да, жаҳон чемпионатлари тарихида бу рекорд рақам эди.

Саралаш ўйнари 1960 йилнинг 21 августидан 1961 йилнинг 16 декабрга қадар бўлиб ўтди (жаҳон чемпионати — Бразилияда ҳамда ташкилотчи мамлакат — Чили кўрсатилган бўлган).

Групулар бўйича натикалар куйидагича қайд этилди:

1-ГРУППА: Швейцария, Швеция, Бельгия (бу ерда куйида Чилига йўланма олган командалар биринчи бўлиб қайд этилади).

Швеция — Бельгия (2:0), Бельгия—Швейцария (2:4), Швейцария — Бельгия (2:1), Швейцария — Швейцария (4:0), Бельгия —

Швеция (0:2), Швейцария — Швеция (3:2).

2-ГРУППА: Болгария, Франция, Финляндия.

Финляндия — Франция (1:2), Франция — Болгария (3:0), Финляндия — Болгария (0:2), Франция — Финляндия (5:1), Болгария — Финляндия (3:1), Болгария — Франция (1:0), қўшимча ўйнари — Франция (1:0).

3-ГРУППА: ГФР, Греция, Шимолий Ирландия, Олстер.

Олстер — ГФР (3:4), Греция — ГФР (0:3), Греция — Олстер (2:1), ГФР — Греция (2:0), ГФР — Греция (2:1).

4-ГРУППА: Венгрия, ГДР, Голландия.

Венгрия — ГДР (2:0), Голландия — Венгрия (0:3), ГДР — Голландия (1:1), ГДР — Венгрия (2:3), Венгрия — Голландия (3:3).

5-ГРУППА: СССР, Туркия, Норвегия.

Норвегия — Туркия (0:1), СССР — Туркия (1:0), СССР — Норвегия (5:2), Норвегия — СССР (0:3), Туркия — Норвегия (2:1), Туркия — СССР (1:2).

6-ГРУППА: Англия, Португалия, Люксембург.

Люксембург — Англия (0:0), Португалия —

Португалия (6:0), Англия — Португалия (1:1), Англия — Люксембург (4:1), Люксембург — Португалия (4:2), Англия — Португалия (2:0).

7-ГРУППА: Италия, Исроил (Янги Шар), Африка ички гуруҳлари (Голландия, Руминия).

Бу гуруҳда олти ўйнаш бўлиши керак эди. Бирок руминлар учрашувдан бош тортганликлари учун, икки ўйнаш (15 октябрда Тель-Авивда ва 1961 йилнинг 4 ноябрда Туринда) ўтказишга тўғри келди. Утагалар майдонда 4:2 ва ўз майдонда 6:0 ҳисобида галаба қилган Италия терма командаси финалга чиқди.

8-ГРУППА: Чехословакия, Шотландия, Ирландия.

Тўрт ўйнаш бўлиб, чехословакия ва Шотландия командалари бир хил — 8 тдан очко тўпладилар. Шунинг учун ФИФА белгиланган қондаларга мувофиқ, бу командалар бераф бўлиб қайд этилди.

9-ГРУППА: Испания, Уэльс, Марокаш.

Испания — Уэльс (1:2), Испания — Марокаш (1:1), Марокаш — Испания (0:1), Испания — Марокаш (3:2).

10-ГРУППА: Югославия, Польша, Жанубий Корея (Осиё зонаси қолди).

Югославия — Польша (2:1), Польша — Югославия (1:1), Жанубий Корея — Югославия (1:3).

11-ГРУППА: Шимолий ва Марказий Америка зонаси.

Коста-Рика — Мексика (1:0), Коста-Рика — Голланд Хиндистони (7:0), Мексика — Голланд Хиндистони (6:0), Мексика — Голланд Хиндистони (4:1), Голланд Хиндистони — Мексика (0:0).

5 очко тўплаган мексикаликлар ҳал қилувчи ўйнари Парагвай терма командаси билан ўтказиб, ўз майдонларида 1:0 ҳисобида галаба қилдилар. Асуносинда бўлиб ўтган иккинчи учрашувдан бош тортганликлари учун, икки ўйнаш (15 октябрда Тель-Авивда ва 1961 йилнинг 4 ноябрда Туринда) ўтказишга тўғри келди. Утагалар майдонда 4:2 ва ўз майдонда 6:0 ҳисобида галаба қилган Италия терма командаси финалга чиқди.

12-ГРУППА: Жанубий Америка зонаси

Саралаш ўйнарида биринчи марта қатнашган эквадорликлар ўз майдонларида 3:6 ва рақиб майдонларида 0:5 ҳисобида мағлубиятга учрадилар.

13-ГРУППА: Уругвай, Боливия.

Икки марта жаҳон чемпионати бўлган уругвайликлар Ла-Пасда зўраг дураг натиканага эришиб (1:1), ўз майдонларида 2:1 ҳисобида галаба қилдилар.

14-ГРУППА: Колумбия, Перу.

Ўз майдонларида Перу терма командаси устидан 1:0 ҳисобида галаба қилиб, сафарда дураг натикага эришган (0:0) колумбияликлар биринчи марта финалга чиқиш шарафига муяссар бўдилар.

15. Бразилия терма командаси — жаҳон чемпиони.

16. Чили терма командаси — ташкилотчи мамлакат.

1962 йил ливариди Сант-Йогада финалги командаларнинг қачон, қаерда ва қайси гуруҳда ўйнаши аниқлаб берилди.

I. Уругвай, Колумбия, СССР, Югославия (Арика).

II. Чили, Швейцария, ГФР, Италия (Сант-Йо).

III. Бразилия, Мексика, Испания, Чехословакия (Винья-дель-Мар).

IV. Аргентина, Болгария, Венгрия, Англия (Рангауга).

V. Биринчи гуруҳга қатнашчилар борадиган йўл анча олис эди. Унда катта бўлмаган Арика шаҳри Чилининг шимолида бўлиб, Сант-Йогадан 1000 километр узоқда, денгиз билан саҳро ўртасида жойлашган эди.

Бу ерда СССР билан Югославия ўртасидаги ўйнаш жуда оғир вазиятда ўтди. Совет футболчиларининг рақиблари «инфос ўйнаш»ни афзал кўриб, ҳар қандай қўполликдан ҳам тоймадилар. Бирок футболчиларимиз ортунча асабилликка йўл бермай, жуда вақтинча мардона ўйнадилар. Биринчи тайм ўрталарида Виктор Понедельчик ҳисобини очди. Лекин арбитр голни ҳисобламайди. Шу билан бирга, ҳужумчимизга нисбатан қилган очиг «хужум»га ҳам эътибор қилмайди. Яхроҳатланган В. Окунини тайм охирида майдонни ташлаб чиқишга мажбур бўлади. Бирок 9 ўйнаш билан ҳам СССР терма командаси югославларнинг саросимига солиб қўяди.

Нихоят, иккинчи таймда Валентин Иванов ҳисобини очигча муваффақ бўлади. Ш-

фо олиб жароҳати енгиллашган Понедельчик яна майдонга тушади ва йўл ўзмай ҳисобини 2:0 га етказди. Ушбу голга югославияликлар яна муштлашни билан жаовоб кайтардилар. «Урвирит» шу даражага бориб етдики, оғри синган ҳимоячимиз Эдуард Дубинскийни майдондан замбилда олиб чиқиб кетишга тўғри келади.

«Бировга чоғ қазима, ўзинг тушиб кетасан» деган нақлнинг ҳақоратлигини кейинги ўйнада яққол маълум бўлди. Югославия — Уругвай матчи футболдан кўра бошқачароқ «жанг»ни эслатарди. Жанубий америкалик жуқинчи азаматлар Югославия футболчиларига очиндан-очин муштлашнинг «таклифи» этишди. Ўйначиларни тинчитиш ва матчинг давом эттириш учун судья икки футболчи — Попович ва Кабрерани майдондан чиқариб юборди. Югославияликлар жуда қийин галабани қўлга киритишди. — 2:1.

Чемпионатнинг энг катта сенсацияси ҳам худди шу Арикада бўлди. Бу СССР — Колумбия ўйини эди — 4:1!

Футболчиларимиз 3:0 ва кейинги 4:1 ҳисобида ютиб турган ҳолда, галабани сақлаб қолмадилар. Колумбияликлар Лев Яшин дарвозасига ақл бовар қилмайдиган даражада кетма-кет уч тўп киритиб, дураг натиканага эришдилар.

Сўнгги ўйнада йигитларимиз учун фақат галаба керак эди. Қатъий ва ушқоқлик билан ўйнаган футболчиларимиз 2:1 ҳисобида уругвайликлар устидан галаба қозонишди. Голларин Алексей Маминин, Валентин Иванов ҳамда

Сасна киритишди. СССР (5 очко) ва Югославия (4 очко) терма командалари чемпионатнинг бундан кейинги босқичда бўлиши давом этириш ҳуқуқига эга бўлишди.

Сант-Йогадаги гуруҳга ўйнари қуйидагича бўлди: Чили — Италия (2:0), ГФР — Швейцария (2:1), Чили — ГФР (0:2), Италия — Швейцария (3:0).

Чорак финалга ГФР (5 очко) ва Чили (4 очко) командалари йўланма олишди.

Учинчи гуруҳдаги командалар кўрот шохри бўлган Винья-дель-Марда куч си-нашди.

Бразилия — Чехословакия ҳамда Бразилия — Испания матчидаги ҳал қилувчи аҳамиятга эга бўлди. 0:0 ҳисобида ўйнаш дураг қилган бразилияликлар билан чехлар чемпионат финалида яна беллашдилар деб ҳеч ким хаёлига ҳам келтирмаганди ўшанда.

Иккинчи ўйнада бразилияликлар Испания футболчиларини мағлуб этишди — 2:1.

Рангаугада бўлиб ўтган тўртинчи гуруҳдаги командалар учрашувда Венгрия — Англия матчи айниқса, эса қоладиган бўлди. 2:1 ҳисобида галаба қилган венгрияликлар галаба бўлишди.

Англия ва Аргентина бир хил — 3 тдан очко тўпладилар. Ленин тўплаш нисбати натижанинг натижасини қийинлаштириб қўйди. Валентин Иванов чорак финалга чиқишга муяссар бўлдилар.

Чорак финал ўйнари қуйидагича бўлди: Югославия — ГФР (1:0), Бразилия — Англия (3:1), Чехословакия — Венгрия (1:0), СССР — Чили (1:2). Ягона жаовоб тўпни ҳужумчимиз Численко киритди.

Ярим финал: Чехословакия — Югославия (3:1), Бразилия — Чили (4:2).

Учинчи ўйна учун курашган Чили ва Югославия командалари ўртасидаги қизғин кураш учрашув 1:0 ҳисобида Жанубий америкаликлар фойдасига ҳал бўлди. Чили командасини бронза медалига мушарраф этган ягона галаба голини ўйна талом талшига 40 секунд қолганда Рокас киритди.

Нихоят, сабрлик билан кутилган финал да Бразилия ва Чехословакия терма командалари майдонга тушди. Чинакам спорт санъати намойишига айланган чиройли матч бразилияликлар фойдасига ҳал бўлди — 2:1.

Финал ўйинига совет арбитри Николай Литнев судьялик қилди.

Шундай қилиб, «Селесоа Бразильера» иккинчи марта жаҳон чемпиони бўлди ва олтин маъбудани Риога олиб кетди.

1. Бразилия — Жильмар, Жалма Сантос, Мауро (капитан), Нильтон Сантос, Зито, Зозимо, Гарринча, Диди, Вава, Амарилдо, Загалу.

2. СССР.

3. Чили.

4. Югославия.

5. 8. СССР, Венгрия, ГФР, Англия.

9. 16. Уругвай, Аргентина, Италия, Испания, Мексика, Швейцария, Колумбия, Болгария.

Редактор С. М. КАРОМАТОВ.



Шаҳримизнинг маданият ва истироҳат боғларида меҳнатқиларнинг кўнгилли дам олишлари учун барча имкониятлар яратилган. Шу кунларда «Галаба» боғида кўнглик оғир аттракционлар ишлаб турибди.

СУРАТДА: маданий ҳордиқ чиқариш пайти.

М. Нуриддинов фотоси.

РЕКЛАМА ВА ЭЪМОНЛАР

ТЕАТР

НАВОНИ НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК КАТТА ТЕАТРИДА — 26 IV да Риголетто, 27 IV да Чо.Чо.Сан, 28 IV да Ойнамол.

ХАМЗА НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК ДРАМА ТЕАТРИДА — 26 IV да Замон драмаси, 27 IV да Олтинчи июль, 28 IV да Мирзо Улугбек.

МУҚИМИЙ НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ МУЗИКАЛИ ТЕАТРИДА — 25 IV да Паранки сирлари, 27 IV да Кумуш тўй.

Кино

26 МАЙДА

«АКВА» лойиҳаси (2 серия) — «ЧАНКА», «СПУТНИК», «КОМСОМЛ 30 ИЛЛИГИ», «НАВОНИ НОМЛИ», «ВОСТОК», «МОСКВА», «ТОШКЕНТ СОВЕТИНИНГ 50 ИЛЛИГИ» (кундуз ва кечкурун).

Қизларни ўғирлаш — «ЎЗБЕК КИНО» (кундуз ва кечкурун), 9 — «ЎЗБЕК КИНО» 25 ИЛЛИГИ» (кундуз ва кечкурун).

Майли гапирверисини — «ДРУЖБА» (кундуз ва кечкурун), Халоскорлик (2 серия) — САНЪАТ САРОНИ (ортаб соат 11, кундуз 2,15, 5,30, кеч 8,30 минутларда).

ЕЗГИ ВИНОВА (Кеч соат 8 ярим ва 10 да бошланади).

«АКВА» лойиҳаси (2 серия) — ТЕЛЬМАН номли, «ФЕСТИВАЛЬ», Майли гапирверисини — «ХИВА».

27 МАЙДА

«АКВА» лойиҳаси (2 серия) — «ЧАНКА», «СПУТНИК», «КОМСОМЛ 30 ИЛЛИГИ», «НАВОНИ НОМЛИ», «ВОСТОК», «МОСКВА», «ТОШКЕНТ СОВЕТИНИНГ 50 ИЛЛИГИ» (кундуз ва кечкурун).

Килманкаро қорлари — «ЎЗБЕК КИНО» (кундуз ва кечкурун).

Баладлини саҳват — «ЎЗБЕК КИНО» 25 ИЛЛИГИ» (кундуз ва кечкурун).

Халоскорлик — САНЪАТ САРОНИ (кундуз ва кечкурун).

ЕЗГИ ВИНОВА (Кеч соат 8 яримда ва 10 да бошланади).

«АКВА» лойиҳаси (2 серия): ТЕЛЬМАН номли, «ФЕСТИВАЛЬ», Майли гапирверисини — «ХИВА».

«Баҳор» концерт залида 26, 27 МАЙДА

М. Қоринкубов номидagi ўзбек Давлат филармонияси ва эстрада артистларининг

КОНЦЕРТИ

Қатнашдилар: Комилжон БАРАТОВ, Алижон ХАСАНОВ, Абдуқодир ЮСУПОВ, Роҳатой МАННОНОВА, Розия ЖУМАНИЗОВА, Зухраҳон УМАРОВА.

Ўзбек халқ чоғлу ансамбли

VI Жаҳон фестивалининг лауреати Анвар ЙУЛДОШЕВ, Умар ХАМИДОВ, Халил ҚОДИРОВ, Отабой ХАСАНОВ, Шариф АСҚАРОМ, Анвар ИНОҚОВ ва бошқалар.

ПРОГРАММАНИ: Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган артист Муҳаббат МУСАЕВА олиб боради.

ПРОГРАММАДА: ўзбек халқ ашула, нуйи ва рақслари. Концерт кеч соат 8 да бошланади. Вилетлар соғинамоқда.

ТЕЛЕВИЗОР

26 МАЙ

СЕШАНБА

БИРИНЧИ ПРОГРАММА

МОСКВА КЎРСАТАДИ

12.40 Кўрсатувлар программаси. 12.45 Ингилликлар. 12.55 ВЛКСМ XVI СЪЕЗДИНИНГ ОЧИЛИШИ. Кремль Сьездлар саройидан олиб кўрсатилади. 14.00 «Сенга, ешми!» 14.45 Рангли телевизион «Павел Корчагин». Вадийн фильм. 16.25 Ингилликлар. 16.30 Москва кундузги кўрсатувларининг охири.

ТОШКЕНТ КЎРСАТАДИ

18.30 Кўрсатувлар программаси. 18.35 Усмилар учун. «ОРЗУ» программаси (Ўзбек тилида).

Рус тилида:

19.15 Болалар учун мултифильм. 19.25 Телевизион ингилликлар. 19.40 Индустриализацияни янги дуринишлари. 20.00 Ваушчилар ўз қайрамонлари ҳақида. 20.30 Кўрсатувлар программаси ва реклама.

Ўзбек тилида:

20.40 Телевизион ингилликлар. 20.55 «Шарқ юдузи» журнали сўхифаларида. 21.55 Қишлоқ хўжалик билмлари университети. 22.25 Созида-мурабий. Абдусамид ИЛЕСОВ.

ИККИНЧИ ПРОГРАММА

ТОШКЕНТ КЎРСАТАДИ

ЎҚУВ КЎРСАТУВЛАРИ ПРОГРАММАСИ

Рус тилида:

18.00 Биринчи синф ўқувчилари учун консуляция. 18.30 Абдуғулнилар учун физика.

МОСКВА КЎРСАТАДИ

19.30 Кўрсатувлар программаси. 19.35 Ингилликлар. 19.45 Рига ва Мурманск шаҳарлари бадиий ҳаваснорлари коллективининг концерт. 20.45 Аҳолига граждани мулофиси ҳақида. 21.00 Ингилликлар. 21.05 Мағлубчи шидати Болалар ва кичик ёшдаги ўқувчилар учун «Музыкал ўйна». 21.30 Ингилликлар лойиҳа университет. 22.00 ВЛКСМ XVI СЪЕЗДИ ДЕЛЕГАТЛАРИГА БАҒИШЛАНГАН КОНЦЕРТ. Кремль Сьездлар саройидан олиб кўрсатилади. Танлафуқ вақтида «Вақ» информацияни про-граммаси. Эшитириш охирида «Тромбуриг қалби» Телевизион бадиий фильмнинг иккинчи серияси.

* ТЕКИНХЎРЛИК, БЕЗОРИЛИК ВА ИЧКИЛИКБОЗЛИККА ШАФҚАТ ЙЎҚ!

ШАҲРИМИЗГА ДОҒ ТУШИРАЁТГАНЛАР

Майда безорилик учун қамалганлар

Мензиев В. И. 1939 йилда туғилган. «Глава-ташкентстрой» қарашли «Таштрансвестрой»нинг 40 қурилиш божкармаси асфальт-лоачиси. Маст ҳолда уйда жанжал кўтарганини ўзини ушбу сўхтага ҳукм қилинди.

Доронин В. А. ҳолда тўполон қилиб, 1938 йилда туғилган. 1-показател фабрикасининг 9-цехи ишчиси. Фабрикаси яқинида маст

Оболонский С. Н. 1925 йилда туғилган. 172-ўрта мактабнинг меҳнат дарси ўқитувачиси. Октябрь райони хўш

башкармаси асфальт-лоачиси. Маст ҳолда уйда жанжал кўтарганини ўзини ушбу сўхтага ҳукм қилинди.

Доронин В. А. ҳолда тўполон қилиб, 1938 йилда туғилган. 1-показател фабрикасининг 9-цехи ишчиси. Фабрикаси яқинида маст

Оболонский С. Н. 1925 йилда туғилган. 172-ўрта мактабнинг меҳнат дарси ўқитувачиси. Октябрь райони хўш

* Ҳодиса

ҲАЙДОВЧИЛАРНИНГ АЙБИ БИЛАН

Шофёрлар кўча қоидаларига риоя қилмасликлари натижасида айрим пайларда бахтсиз ҳодисалар юз беради.

2-таксомотор парки шофёри Шарипов кўча қоидаларига эътибор бермаслиги натижасида бир йўловчини майиб қилди. Шунингдек, «Главашкентстрой»

га қарашли 9-автобазанин ҳайдовчиси Маршнинг ҳам кўча қоидаларини қўпол равишда бузди.

Бу шофёрлар ўз қилмишлари учун жиддий жавобгарликка тортидилар.

Ташкентдаги 1-таксомотор паркиннинг шофёри Ю. Плеханов шошма-шошарликда донг чиқарадиган бўлиб қолди. У такси машинасининг тезлигини юз километрге-гача чиқарди. Шошқалоклиги натижасида машинани бошқаролмай, уни дароҳта олиб бориб урди.

Абжаги чиқиб кетган машинани эндиликда қайта тузатиб бўлмайдими, Чунки у бутунлай яроқсиз бўлиб қолди.

Шаҳар ички ишлар божкармасининг Давлат автомобиль инспекцияси.

«ТОШКЕНТ ОҚШОМИ»ДА БОСИЛГАНДАН КЕЙИН

Виговор берилди

Газетамизнинг 19 мартдаги жамоат тартибини бузганлар рўйхатида Чкалов номли завод ишчиси Н. Масягин ҳам бор эди. Заводдан жаовб олинди. Масягиннинг хулқи умумий йилгиларида муҳокама қилинди. Унга виговор берилди.

Шу завод ишчиси Н. Ворфоломеев ҳам жамоат тартибини бузганлар рўйхатида газетамизнинг 8 апрель сониде тилга олинган эди. Ворфоломеевга ҳам жамоат тартибини бузгани учун виговор эълон қилинди.

Қилмишига яраша

Газетамизнинг 19 март сониде жамоат тартибини бузганлар рўйхатида Чкалов номли завод ходими А. Мухамедов ҳам бор эди. Заводдан олинган жаовбда кўрсатилишича, Мухамедовнинг худди қолдетиш ўртасида муҳокама қилиниб, унга виговор берилди.

Газетамизнинг 7 апрель сониде босилган тартибузарлар рўйхатида эса ана шу заводнинг бўлиб бошлиғи В. Сулейманнинг номи бор эди. Корхона партия ташкилотчи бюроси В. Сулейманга ҳам виговор берди.